

# KULTURSÄLLSKAPET MILAN RÚFUS OCH TOMAS TRANSTRÖMERS VÄNNER

## Verksamhetsberättelse för verksamhetsåret 2018

Den 3 december 2018 framträdde Kultursällskapet Milan Rúfus vänner på Rotundan i Stockholms Stadsbibliotek med en föreställning till minne av Milan Rúfus 90-årsdag samt vänskapen mellan Milan och Tomas Tranströmer.

Större delen av året fokuserades på förberedelser av poesikvällen. Förberedelserna började på den slovakiska ambassaden. Vi träffade den nya ambassadören Martina Balunová och presenterade sällskapets verksamhet i allmänhet och våra planer för året. Hon lovade att samarbeta i vårt projekt med oss.

Övningar till diktuppläsning, översättningar av de senaste Rufus dikterna och skapande av hela programmet tog resten av verksamhetsåret. Vår ordförande Nadja Gyllenhammar kontaktade Magda Rúfusová och förberedde hennes uppträdande tillsammans med oss i Stockholm. Hon var väldigt förtjust i tanken på att få träffa oss igen, närvara och även uppträda med oss.

I sista stund blev hon förhindrad på grund av hennes dotter Zuzanas sjukdom och blev tvungen att stanna hemma. Hon skickade oss en videohälsning från Bratislava och kom på detta sätt att vara med under kvällen.

Monica Tranströmer hedrade oss genom att närvara under föreställningen.

Kvällen blev lyckad. Ambassadören, bibliotekspersonalen, Monica och vi som framträdde samt även publiken var nöjda. Tacksamma framför allt för den fina poesin som de båda poeterna lämnade efter sig till oss alla.

Den traditionella december-surkålsoppan intogs den 9 december hemma hos Nadja.

Nadja har skrivit en artikel om vår framträdande och även skickat fotografier till den slovakiska tidningen Slovenka. Den publicerades början av januari 2019.

Webbredaktören har under året på sedvanligt sätt underhållit och uppdaterat vår hemsida [www.milanrufus.se](http://www.milanrufus.se). På webbsidan finns även en YouTube-länk till en videoupptagning av föreställningen på Stadsbiblioteket.

Stockholm den 4 maj 2019  
Nadja Gyllenhammar  
Ordförande